

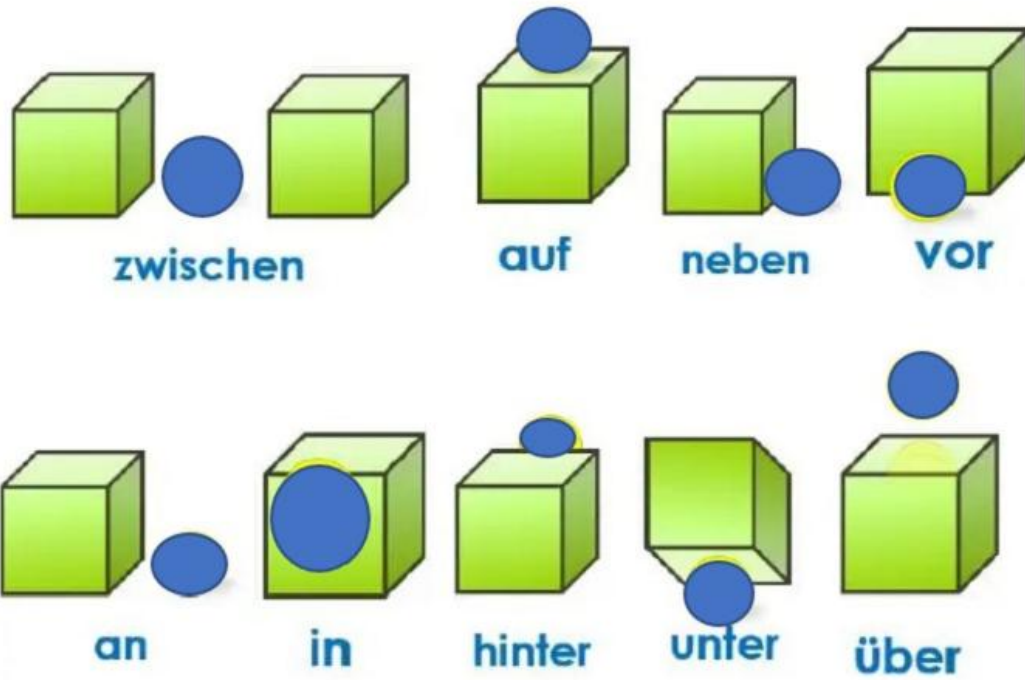
الفرق بين
über & auf
في اللغة الألمانية

(حرفي الجر المتغيرين – Wechselpräpositionen – اللغطة الكبيرة في)

، يعني بيتغيروا حسب الحركة أو المكان (Wechselpräpositionen) هما من الـ 9 حروف جر المتغيرة **auf** و **über** الثابت:

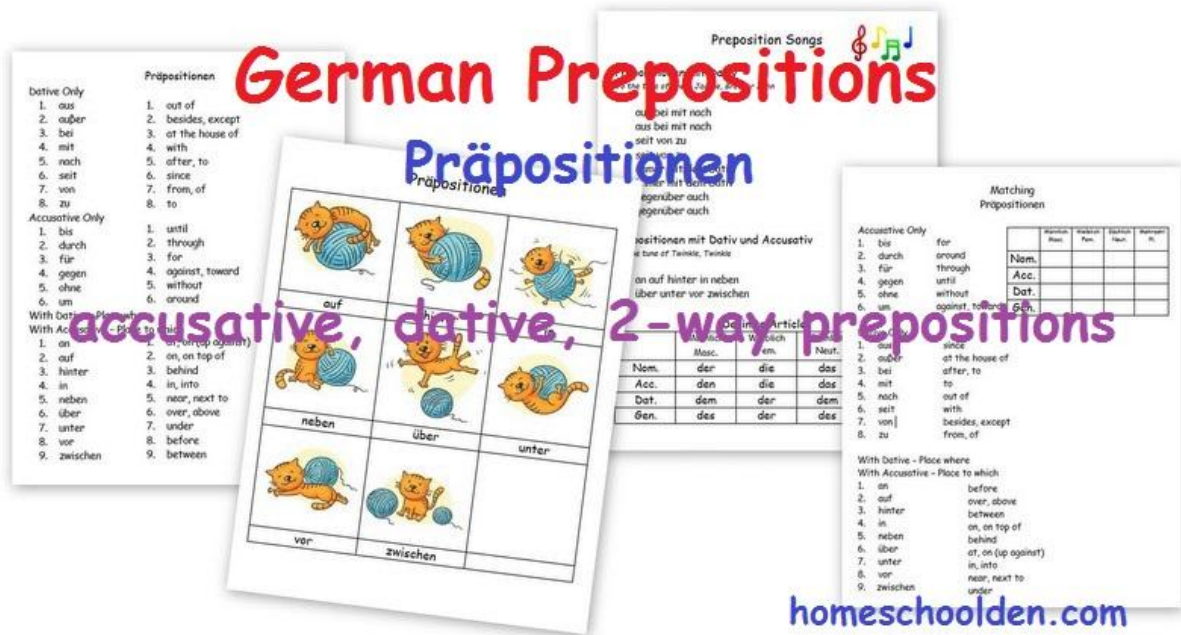
- **Wo** ؟ (مكان ثابت) → Dativ
- **Wohin** ؟ (حركة/اتجاه) → Akkusativ

!الفرق الرئيسي في المعنى: "على" بالعربي، لكن في الألماني دقيق جدًا



smartergerman.com

yourdailygerman.com

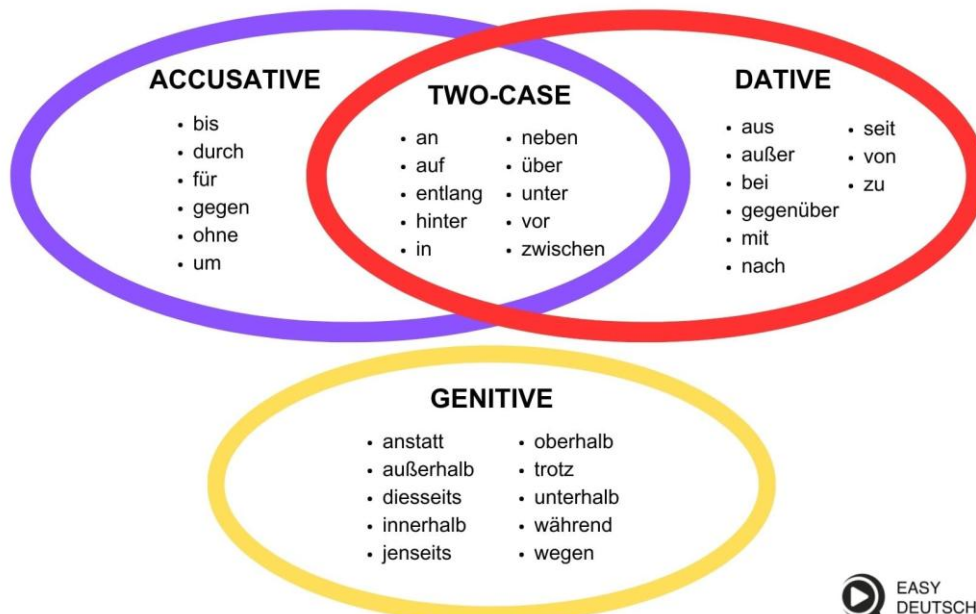


homeschoolden.com

جدول الفرق الرئيسي

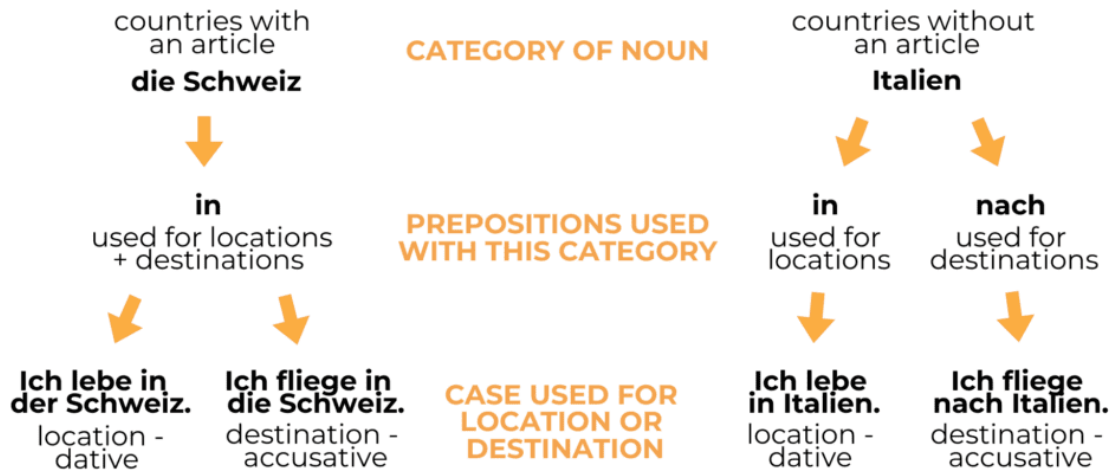
الحرف	الاستخدام الرئيسي (مكاني)	مكان ثابت (Dativ)	حركة (Akkusativ)	ملاحظة إضافية
auf	على سطح أفقي (طاولة، أرضية، رف، سطح مباشر مع لمس)	Das Buch liegt auf dem Tisch. (الكتاب على الطاولة)	Ich lege das Buch auf den Tisch. (أحط الكتاب على الطاولة)	auf der العامة للأحداث (Party في الحفلة)
über	فوق بدون لمس مباشر (مع مسافة، معلق في الهواء، عبور)	Das Bild hängt über dem Sofa. (الصورة معلقة فوق الكنب - معلقة)	Das Flugzeug fliegt über die Stadt. (الطيارة بتطير فوق المدينة)	للكلام عن موضوع: über das Wetter (نتكلم عن الطقس)

GERMAN PREPOSITIONS





“From noun to preposition to case” - An example path for local prepositions



coffeebreaklanguages.com/german

coffeebreaklanguages.com

أمثلة عملية توضح الفرق

- auf** (سطح مباشر/لمس):
 - Die Katze springt **auf den** Tisch. (القطعة تقفز على الطاولة – وتقف عليها)
 - Die Lampe steht **auf dem** Tisch. (المصباح على الطاولة – واقف عليها)
- über** (فوق مع مسافة/بدون لمس):
 - Die Lampe hängt **über dem** Tisch. (المصباح معلق فوق الطاولة – مش لامسها)
 - Der Hubschrauber fliegt **über das** Haus. (الهليكوبتر فوق البيت)
- عبور أو تجاوز:
 - Die Brücke geht **über den** Fluss. (الكوبري فوق النهر – يعبره)

استخدامات غير مكانية شائعة

- auf:**
 - auf Deutsch (بالألماني)
 - auf Wiederhören (مع السلامة في التليفون)
 - auf dem Markt (في السوق)
- über:**
 - übermorgen (بعد بكرة)
 - über etwas nachdenken (يفكر في حاجة)
 - über 100 Euro (أكثر من 100 يورو)

أخطاء شائعة من المتعلمين العرب

- ✗ Das Bild ist **auf dem** Sofa. → غلط، لو معلق فوق → ✓ **über dem** Sofa.

- **X** Das Flugzeug ist **auf der** Stadt. → غلط → ✓ **über der** Stadt.
- **X** Ich denke **auf** das Problem. → غلط → ✓ **über** das Problem.

تمرين سريع (auf ولا über؟)

1. Die Uhr hängt _____ Tisch. (معلقة فوق)
2. Das Glas steht _____ Tisch. (واقف على)
3. Wir sprechen _____ das Wetter.
4. Der Ball fliegt _____ Kopf. (فوق الرأس بدون لمس)
5. Ich lege den Teller _____ Tisch.

الإجابات:

1. über dem
2. auf dem
3. über
4. über den
5. auf den

خلاصة في 5 ثواني

- **auf** = على سطح مباشر (لمس، طاولة، أرضية)
- **über** = فوق بدون لمس (معلق، طائر، عبور)
- أسأل نفسك: هل في لمس مباشر ولا مسافة؟

. عن غرفتك وأنا أصحابها لك (über وواحدة بـ auf واحدة بـ) جرب تكتب جملتين إدلوقتي هتعرف تميز بينهم زي الألمان

!الموضوع الجاي اللي عايزه؟ قول لي وأنا جاهز 🚀